

Quran

English - Finnish Parallel Text
Translated By Ivan Kushnir

Quran: English - Finnish Parallel Text. Translated By Ivan Kushnir. 2023.

This unique volume presents the Holy Quran in both English and Finnish, side-by-side. Featuring the highly regarded translations of Ivan Kushnir, this book offers a clear and accessible introduction to the Quran for English and Finnish speakers alike. While the original Arabic text is not included, the precise and nuanced translations by Kushnir provide a deep understanding of the Quran's message.

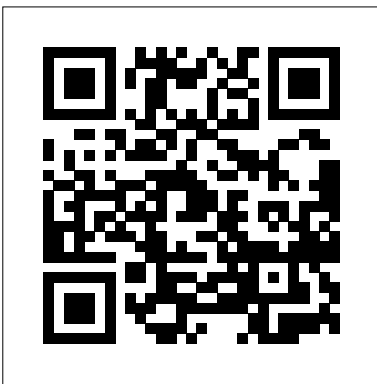
Comparative study: The parallel text format allows for a direct comparison between the English and Finnish translations, revealing the subtleties and nuances of both languages.

Language learning: For those studying English or Finnish, this book offers a valuable tool for improving reading comprehension and vocabulary. The Quran's rich and complex language provides numerous opportunities for language learners to expand their knowledge.

Cultural insights: By engaging with the Quran's text, readers can gain valuable insights into Islamic culture, history, and theology.

Reference work: The book can serve as a valuable reference for scholars, researchers, and students of Islamic studies.

website: quran-online-24.com



Copyright © 2023 Ivan Kushnir
License Creative Commons (CC BY-NC)
ISBN: 978-1-326-95352-2
Imprint: Lulu.com

| | | | |
|-------------------------|-----------|-----|-----------------------------|
| The Opening | 1 | 6 | Avaus |
| The Cow | 2 | 7 | Lehmä |
| The Family of Imran | 3 | 33 | Imranin Perhe |
| The Women | 4 | 48 | Naiset |
| The Table Spread | 5 | 64 | Pöytä |
| The Cattle | 6 | 76 | Karja |
| The Heights | 7 | 89 | Kukkulat |
| The Spoils of War | 8 | 104 | Saalis |
| The Repentance | 9 | 110 | Katumus |
| Yunus (Jonah) | 10 | 121 | Yunus (Joonas) |
| Hud | 11 | 129 | Hud |
| Joseph | 12 | 138 | Joosef |
| The Thunder | 13 | 146 | Ukkonen |
| Abraham | 14 | 150 | Aabraham |
| The Rocky Tract | 15 | 154 | Kivinen Maa |
| The Bee | 16 | 158 | Mehiläinen |
| The Night Journey | 17 | 167 | Yömatka |
| The Cave | 18 | 174 | Luola |
| Mary | 19 | 181 | Marjam |
| Ta-Ha | 20 | 186 | Ta-Ha |
| The Prophets | 21 | 193 | Profeetat |
| The Pilgrimage | 22 | 199 | Pyhiinvaellus |
| The Believers | 23 | 205 | Uskovat |
| The Light | 24 | 210 | Valo |
| The Criterion | 25 | 216 | Erottaminen |
| The Poets | 26 | 221 | Runoilijat |
| The Ant | 27 | 229 | Muurahaiset |
| The Stories | 28 | 235 | Kertomukset |
| The Spider | 29 | 241 | Hämähäkki |
| The Romans | 30 | 246 | Roomalaiset |
| Luqman | 31 | 250 | Luqman |
| The Prostration | 32 | 253 | Lankeaminen |
| The Confederates | 33 | 255 | Liittolaiset |
| Saba | 34 | 261 | Saba |
| The Originator | 35 | 265 | Luoja |
| Ya-Sin | 36 | 269 | Ya-Sin |
| Those who set the Ranks | 37 | 273 | Ne, jotka seisovat riveissä |
| Saad | 38 | 279 | Saad |
| The Groups | 39 | 283 | Joukot |

| | | | |
|----------------------------|----|-----|------------------------|
| The Forgiver | 40 | 289 | Anteeksiantava |
| Explained in Detail | 41 | 295 | Selitetty |
| The Consultation | 42 | 299 | Neuvosto |
| The Gold Adornments | 43 | 303 | Korut |
| The Smoke | 44 | 308 | Savu |
| The Crouching | 45 | 310 | Polvistuneet |
| The Wind-Curved Sandhills | 46 | 313 | Hiekkadyynit |
| Muhammad | 47 | 316 | Muhammad |
| The Victory | 48 | 319 | Voitto |
| The Rooms | 49 | 322 | Huoneet |
| Qaf | 50 | 324 | Qaf |
| The Winnowing Winds | 51 | 326 | Hajottavat tuulet |
| The Mount | 52 | 328 | Vuori |
| The Star | 53 | 330 | Tähti |
| The Moon | 54 | 332 | Kuu |
| The Beneficent | 55 | 334 | Armollinen |
| The Inevitable | 56 | 337 | Väistämätön |
| The Iron | 57 | 340 | Rauta |
| The Pleading Woman | 58 | 343 | Nainen, joka väitteli |
| The Exile | 59 | 345 | Kokoontuminen |
| She that is to be examined | 60 | 347 | Nainen, jota tutkitaan |
| The Ranks | 61 | 349 | Rivit |
| The Congregation | 62 | 350 | Perjantai |
| The Hypocrites | 63 | 351 | Uskonhylkääjät |
| The Mutual Disillusion | 64 | 352 | Vastavuoroinen petos |
| The Divorce | 65 | 354 | Ero |
| The Prohibition | 66 | 356 | Kielto |
| The Sovereignty | 67 | 358 | Valta |
| The Pen | 68 | 360 | Kynä |
| The Reality | 69 | 362 | Todellisuus |
| The Ascending Stairways | 70 | 364 | Asteet |
| Noah | 71 | 366 | Nooa |
| The Jinn | 72 | 368 | Jinnit |
| The Enshrouded One | 73 | 370 | Verhottu |
| The Cloaked One | 74 | 371 | Peitetty |
| The Resurrection | 75 | 373 | Ylösousemus |
| Man | 76 | 375 | Ihminen |
| The Emissaries | 77 | 377 | Lähetetyt |
| The Tidings | 78 | 379 | Uutiset |

| | | | |
|-------------------------------|------------|-----|--------------------------|
| Those who drag forth | 79 | 381 | Ne |
| He frowned | 80 | 383 | Hän kurtisti kulmiaan |
| The Overthrowing | 81 | 384 | Tahriintuminen |
| The Cleaving | 82 | 385 | Halkaisu |
| Defrauding | 83 | 386 | Pettäjät |
| The Splitting Open | 84 | 388 | Halkeminen |
| The Mansions of the Stars | 85 | 389 | Tähdistöt |
| The Morning Star | 86 | 390 | Yöllinen vierailija |
| The Most High | 87 | 391 | Korkein |
| The Overwhelming | 88 | 392 | Kaiken kattava tapahtuma |
| The Dawn | 89 | 393 | Aamunkoitto |
| The City | 90 | 394 | Kaupunki |
| The Sun | 91 | 395 | Aurinko |
| The Night | 92 | 396 | Yö |
| The Morning Hours | 93 | 397 | Aamu |
| The Relief | 94 | 398 | Helpotus |
| The Fig | 95 | 399 | Viikunapuu |
| The Clot | 96 | 400 | Hyytymä |
| The Power | 97 | 401 | Kohtalo |
| The Clear Evidence | 98 | 402 | Selvä todiste |
| The Earthquake | 99 | 403 | Maajäristys |
| The Courser | 100 | 404 | Laukatut hevokset |
| The Calamity | 101 | 405 | Onnettomuus |
| The Rivalry in world increase | 102 | 406 | Ahneuden kilpajuoksu |
| The Declining Day | 103 | 407 | Aika |
| The Traducer | 104 | 408 | Panettelija |
| The Elephant | 105 | 409 | Elefantti |
| Quraysh | 106 | 410 | Quraish |
| The Small Kindnesses | 107 | 411 | Pienet teot |
| The Abundance | 108 | 412 | Runsaus |
| The Disbelievers | 109 | 413 | Uskottomat |
| The Divine Support | 110 | 414 | Jumalan apu |
| The Palm Fiber | 111 | 415 | Palmukuitu |
| The Sincerity | 112 | 416 | Puhdasuskoisuus |
| The Daybreak | 113 | 417 | Aamunkoitto |
| Mankind | 114 | 418 | Ihmiset |

The Opening **1** Avaus

In the name of Allah, the Most Gracious,
the Most Merciful.

All praise is due to Allah, Lord of the worlds

The Merciful, the Compassionate

Owner of the Day of Judgment.

You alone we worship and You alone we
ask for help.

Guide us to the straight path

The path of those upon whom You have
bestowed favor, not of those who have
evoked Your anger, nor of those who are
astray.

¹ Jumalan, Armeliaan Armahtajan nimeen.

² Ylistys Jumalalle, maailmojen Herralle.

³ Armelias Armahtaja.

⁴ Päivän tuomion valtias.

⁵ Sinua me palvomme ja Sinulta apua
pyydämme.

⁶ Ohjaa meidät oikealle tielle.

⁷ Niiden tielle, joita olet siunannut, ei niille,
jotka ovat ansainneet vihasi, eivätkä
eksyneille.

The Cow 2 Lehmä

Alif, Lam, Meem

That is the Book, no doubt in it, a guidance for the righteous

Those who believe in the unseen, and establish the prayer, and spend out of what We have provided for them,

And those who believe in what has been revealed to you, and what was revealed before you, and in the Hereafter they are certain.

Those are upon guidance from their Lord, and those are the successful.

Indeed, those who disbelieve, it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.

Allah has sealed their hearts and their hearing, and over their eyes is a covering. And for them is a great punishment.

And of the people are some who say, "We have believed in Allah and the Last Day," but they are not believers.

They deceive Allah and those who believe, and they deceive only themselves and do not realize.

In their hearts is a disease, so Allah increased their disease; and for them is a painful punishment because they used to lie.

And when it is said to them, "Do not cause corruption on the earth," they say, "We are only reformers."

Behold, it is they who are the corrupters, but they do not realize.

And when it is said to them, "Believe as the people have believed," they say, "Shall we believe as the foolish have believed?" Indeed, it is they who are the foolish, but they do not know.

And when they meet those who believe, they say, "We believe," but when they are alone with their devils, they say, "Indeed, we are with you; we are only mockers."

Allah mocks them and prolongs them in their transgression, they wander blindly.

Those are the ones who have bought misguidance with guidance, so their trade did not profit, nor were they guided.

Their example is like that of one who kindled a fire, but when it illuminated what was around him, Allah took away their light and left them in darkness; they do not see.

Deaf, dumb, blind, so they do not return.

Or like a rainstorm from the sky, in it is darkness, and thunder, and lightning. They put their fingers in their ears from the thunderclaps, fearing death. And Allah is encompassing of the disbelievers.

1 Alif Laam Miim.

2 Tämä on Kirja, jossa ei ole epäilystä; se on opas jumalaapelkääville.

3 Ne, jotka uskovat näkymättömään ja pitävät rukoukset, ja antavat siitä, mitä olemme heille antaneet.

4 Ja ne, jotka uskovat siihen, mikä on sinulle lähetetty, ja siihen, mikä on lähetetty ennen sinua, ja he ovat varmoja tuonpuoleisesta.

5 He ovat Herransa johdatuksessa ja he ovat menestyneitä.

6 Totisesti, ne, jotka ovat kieltäneet totuuden, on sama, varoitatko heitä vai et, he eivät usko.

7 Jumala on sinetöinyt heidän sydämensä ja heidän korvansa; heidän silmissään on peite, ja heille on suuri rangaistus.

8 Ja ihmisten joukossa on niitä, jotka sanovat: 'Me uskomme Jumalaan ja Viimeiseen päivään', mutta he eivät ole uskovia.

9 He yrittävät pettää Jumalaa ja niitä, jotka uskovat, mutta he pettävät vain itseään, eivätkä he huomaa sitä.

10 Heidän sydämissään on tauti, ja Jumala on lisännyt heidän tautiaan; ja heille on tuskallinen rangaistus siitä, että he valehtelevat.

11 Ja kun heille sanotaan: 'Älkää tehkö maassa turmelusta', he sanovat: 'Me olemme vain parantajia.'

12 Totisesti, he ovat turmeluksen tekijöitä, mutta eivät huomaa sitä.

13 Ja kun heille sanotaan: 'Uskokaa, kuten ihmiset ovat uskoneet', he sanovat: 'Pitäisikö meidän uskoa, kuten tyhmit ovat uskoneet?' Totisesti, he ovat tyhmiä, mutta eivät tiedä sitä.

14 Ja kun he kohtaavat ne, jotka uskovat, he sanovat: 'Me uskomme', mutta kun he ovat yksin saatananpalvelijoihensa kanssa, he sanovat: 'Me olemme teidän kanssanne; me vain pilkkaamme.'

15 Jumala pilkkaa heitä ja pitkittää heitä heidän eksymisessään.

16 He ovat ne, jotka ovat vaihtaneet johdatuksen harhaan; heidän kaupankäyntinsä ei tuottanut voittoa, eivätkä he olleet johdatettuja.

17 Heidän vertauksensa on kuin se, joka sytytti tulen, ja kun se valaisi ympäristönsä, Jumala otti heidän valonsa pois ja jätti heidät pimeyteen, eivätkä he näe.

18 He ovat kuuroja, mykkiä, sokeita, eivätkä he kääny takaisin.

19 Tai kuin rankkasade taivaalta, jossa on pimeyttä, ukkosta ja salamaa; he laittavat sormensa korviinsa salamoiden pelossa kuoleman vuoksi; ja Jumala ympäröi epäuskovat.

The lightning almost snatches their sight. Whenever it lights up for them, they walk in it, and when darkness falls upon them, they stand still. And if Allah willed, He could take away their hearing and their sight. Indeed, Allah is capable of everything.

O people, worship your Lord, who created you and those before you, so that you may become righteous

The One who made for you the earth as a bed and the sky as a structure and sent down from the sky water, and brought forth thereby fruits as provision for you. So do not set up equals to Allah while you know.

And if you are in doubt about what We have sent down upon Our Servant, then produce a surah like it and call upon your witnesses other than Allah, if you are truthful.

But if you do not do it - and you will never do it - then fear the Fire, whose fuel is people and stones, prepared for the disbelievers.

And give good tidings to those who believe and do righteous deeds that they will have gardens beneath which rivers flow. Whenever they are provided with a provision of fruit therefrom, they will say, "This is what we were provided with before." And it is given to them in likeness. And they will have therein purified spouses, and they will abide therein eternally.

Verily, Allah does not shy away from setting forth an example, even that of a mosquito or something above it. As for those who believe, they know that it is the truth from their Lord. But as for those who disbelieve, they say, "What does Allah intend by this example?" He misleads many thereby and guides many thereby. And He misleads not except the defiantly disobedient,

Those who break the covenant of Allah after its binding and sever what Allah has commanded to be joined and cause corruption on the earth; it is they who are the losers.

How do you disbelieve in Allah when you were dead and He gave you life; then He will cause you to die, then He will bring you back to life, and then to Him you will return.

He is the One who created for you all that is on the earth, then He turned to the heaven and made them seven heavens, and He is Knowing of everything.

And when your Lord said to the angels, "Indeed, I will make upon the earth a vicegerent." They said, "Will You place upon it one who causes corruption therein and sheds blood, while we glorify You with praise and sanctify You?" He said, "Indeed, I know what you do not know."

20 Salama on vähällä viedä heidän näkönsä; joka kerta, kun se valaisee heille, he kulkevat siinä, mutta kun se pimenee heidän ympärillään, he seisovat; ja jos Jumala tahtois, Hän veisi heidän kuulonsa ja näkönsä; totisesti, Jumala on kaikkivaltias kaikkeen.

21 Oi ihmiset, palvokaa Herranne, joka on luonut teidät ja ne, jotka olivat ennen teitä, jotta tulisitte hurskaiksi.

22 Hän, joka on tehnyt maan teille makuupaikaksi ja taivaan rakennelmaksi, ja lähettänyt taivaalta vettä, ja sillä kasvattanut hedelmiä teidän ravinnoksenne; älkää asettako Jumalalle vertaisia, kun tiedätte.

23 Ja jos olette epävarmoja siitä, mitä olemme paljastaneet palvelijallemme, tuokaa esiin yksi suura sen kaltaisista, ja kutsukaa todistajanne Jumalan lisäksi, jos olette totuudenmukaisia.

24 Mutta jos ette tee sitä - etkä te koskaan tee sitä - niin pelätkää tulta, jonka polttoaineena ovat ihmiset ja kivet; se on valmistettu epäuskoisille.

25 Ja ilmoita niille, jotka uskovat ja tekevät hyviä tekoja, että heille on puutarhoja, joiden alla virtaa jokia; joka kerta, kun heille annetaan niistä hedelmää, he sanovat: 'Tämä on se, mitä meille annettiin aikaisemmin.' Heille annetaan sitä, mikä on samankaltaista, ja heillä on siellä puhtaat vaimot, ja he ovat siellä ikuisesti.

26 Jumala ei epäroï käyttä esimerkinä hyttystä tai jotain sen yläpuolella. Niille, jotka uskovat, he tietävät, että se on totuus heidän Herraltaan; mutta niille, jotka eivät usko, he sanovat: 'Mitä Jumala tarkoittaa tällä esimerkillä?' Hän johdattaa sillä monia ja harhauttaa sillä monia; mutta Hän ei johdata sillä muita kuin kapinallisia.

27 Ne, jotka rikkovat Jumalan liiton sen jälkeen, kun se on vahvistettu, ja katkaisevat sen, mitä Jumala on käsenyt yhdistää, ja tekevät turmelusta maassa; he ovat ne, jotka kärsivät tappion.

28 Kuinka te voitte kieltää Jumalan, kun olitte kuolleita ja Hän antoi teille elämän; sitten Hän antaa teidän kuolla, sitten Hän herättää teidät uudelleen, sitten te palaatte Hänen luokseen?

29 Hän on se, joka loi teille kaiken, mitä maassa on; sitten Hän kohdisti huomionsa taivaaseen ja muovasi sen seitsemäksi taivaaksi. Ja Hän tietää kaiken.

30 Ja kun Herrasi sanoi enkeleille: 'Minä ajon asettaa maan päälle sijaisen.' He sanoivat: 'Asetatko sinne jonkun, joka tekee siellä turmelusta ja vuodattaa verta, kun me ylistämme Sinua kiitoksin ja pyhitämme Sinua?' Hän sanoi: 'Totisesti, Minä tiedän sen, mitä te ette tiedä.'

And He taught Adam the names, all of them, then He presented them to the angels and said, "Inform Me of the names of these, if you are truthful."

They said, "Glory be to You; we have no knowledge except what You have taught us. Indeed, You are the All-Knowing, the All-Wise."

He said, "O Adam, inform them of their names." When he had informed them of their names, He said, "Did I not tell you that I know the unseen of the heavens and the earth, and I know what you reveal and what you conceal?"

And when We said to the angels, "Prostrate before Adam," they prostrated, except for Iblees. He refused and was arrogant and became one of the disbelievers.

And We said, "O Adam, dwell, you and your wife, in the Garden and eat from it freely wherever you wish, but do not approach this tree, lest you become among the wrongdoers."

So Satan caused them to slip from it and brought them out of what they were in. And We said, "Descend, being to one another enemies. And for you on the earth is a place of settlement and enjoyment for a time."

So Adam received from his Lord words, and He turned towards him in forgiveness. Indeed, He is the Oft-Returning, the Most Merciful.

We said, "Descend from it, all of you. And if guidance comes to you from Me, then whoever follows My guidance, there will be no fear upon them, nor will they grieve."

And those who disbelieve and deny Our signs, those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally.

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you, and fulfill My covenant, I will fulfill your covenant, and fear only Me.

And believe in what I have sent down confirming what is with you, and do not be the first to disbelieve in it, and do not exchange My signs for a small price, and fear only Me.

And do not mix the truth with falsehood and conceal the truth while you know.

And establish the prayer, and give the zakah, and bow with those who bow.

Do you command the people to be righteous and forget yourselves while you recite the Book? Do you not understand?

And seek help through patience and prayer; and indeed, it is great except for the humble

Those who think that they will meet their Lord and that they will return to Him.

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you and that I preferred you over the worlds.

31 Ja Hän opetti Aadamin kaikkien asioiden nimet; sitten Hän esitteli ne enkeleille ja sanoi: 'Ilmoittakaa minulle näiden nimet, jos olette totuudenmukaisia.'

32 He sanoivat: 'Ylistetty olet Sinä! Meillä ei ole tietoa paitsi se, mitä olet meille opettanut. Totisesti, Sinä olet Tietävä, Viisas.'

33 Hän sanoi: 'Oi Aadam, ilmoita heille heidän nimensä.' Ja kun hän ilmoitti heille heidän nimensä, Hän sanoi: 'Enkö minä sanonut teille, että minä tiedän taivaiden ja maan salaisuudet ja tiedän sen, mitä te ilmaiset ja mitä te kätkette?'

34 Ja kun Me sanoimme enkeleille: 'Kumartakaa Aadamille', niin he kumarisivat, paitsi Iblis, joka kieltäytyi ja oli ylpeä ja oli epäuskoisten joukossa.

35 Ja Me sanoimme: 'Oi Aadam, asu sinä ja vaimosi paratiisissa ja syökää vapaasti siitä, mistä haluatte, mutta älkää lähestykö tätä puuta, muuten teistä tulee väärintekijöitä.'

36 Mutta saatana aiheutti heidän kompastua siitä, ja hän sai heidät lähtemään siitä, missä he olivat. Ja Me sanoimme: 'Laskeutukaa, toisistanne vihollisina; ja teille maassa on asuinpaikka ja väliaikainen nautinto.'

37 Sitten Aadam sai Herraltaan sanoja, ja Hän käänsi armostaan hänen puoleensa; totisesti, Hän on Anteeksiantava, Armahtava.

38 Me sanoimme: 'Laskeutukaa sieltä kaikki; ja kun Minulta tulee johdatus, niin ne, jotka seuraavat johdatustani, heille ei tule pelkoa, eivätkä he murehdi.'

39 Mutta ne, jotka kieltävät ja hylkäävät Meidän merkkimme, he ovat tulen asukkaita; he asuvat siellä ikuisesti.

40 Oi Israelin lapset, muistakaa Minun armolahjani, jonka olen teille antanut, ja täyttäkää liittoni, niin Minä täytän teidän liittonne, ja Minua yksin pelätäkää.

41 Ja uskokaan siihen, mitä olen lähettänyt vahvistamaan sen, mitä teillä on, älkääkä olko ensimmäisiä, jotka kieltävät sen; älkääkä myykö Minun merkkejäni halvalla hinnalla, ja Minua yksin pelätäkää.

42 Älkääkä peittäkää totuutta valheella, älkääkä kätkekö totuutta, kun tiedätte.

43 Ja pitäkää rukoukset ja antakaa almut ja kumartukaa niiden kanssa, jotka kumartuvat.

44 ☐ Käskettekö ihmisiä hyvään ja unohtatte itsenne, vaikka luette Kirjaa? Ettekö siis ymmärrä?

45 Ja etsikää apua kärsivällisyydestä ja rukouksesta. Se on raskasta paitsi nöyrille.

46 Ne, jotka uskovat kohtaavansa Herransa ja palaavansa Hänen luokseen.

47 Israelin lapset, muistakaa Minun siunaukseni, jonka olen antanut teille, ja että olen suosinut teitä yli maailman ihmisten.

And fear a Day when no soul will suffice for another soul in the least, nor will intercession be accepted from it, nor will compensation be taken from it, nor will they be helped.

And when We saved you from the people of Pharaoh, who were subjecting you to the worst torment, slaughtering your sons and sparing your women. And in that was a great trial from your Lord.

And when We parted the sea for you, and saved you, and drowned the people of Pharaoh while you were looking on.

And when We made an appointment with Moses for forty nights, then you took the calf after him, while you were wrongdoers.

Then We forgave you from after that, so that you might be grateful.

And when We gave Moses the Book and the Criterion that perhaps you would be guided.

And when Moses said to his people, "O my people, indeed you have wronged yourselves by taking the calf, so repent to your Creator and kill yourselves. That is better for you in the sight of your Creator." Then He accepted your repentance; indeed, He is the Accepting of Repentance, the Merciful.

And when you said, "O Moses, we will not believe you until we see Allah openly," then the thunderbolt struck you while you were looking.

Then We revived you after your death, that perhaps you would be grateful.

And We shaded you with clouds and sent down to you manna and quails, "Eat from the good things We have provided you." And they did not wrong Us, but they were wronging themselves.

And when We said, "Enter this village and eat from it wherever you wish in abundance, and enter the gate prostrating and say, 'Relieve us.' We will forgive your sins for you, and We will increase the doers of good."

So those who did wrong changed the word to a statement other than that which was said to them, so We sent down upon those who did wrong a punishment from the sky because they were defiantly disobedient.

And when Moses prayed for water for his people, We said, "Strike the stone with your staff." Then twelve springs gushed forth from it. Each group of people knew its drinking place. "Eat and drink from the provision of Allah, and do not act wickedly on the earth, spreading corruption."

48 Ja pelätää päivää, jolloin kukaan ei voi auttaa toista, eikä häneltä hyväksyttyä esirukousta, eikä häneltä oteta lunnaksi mitään, eikä heitä auteta.

49 Ja kun pelastimme teidät faraon väeltä, jotka kiduttivat teitä ankarasti, teurastivat poikanne ja jättivät eloon naisenne. Siinä oli suuri koettelemus Herraltanne.

50 Ja kun halkaisimme meren teille ja pelastimme teidät ja hukutimme faraon väen teidän katsellessanne.

51 Ja kun lupasimme Moosekselle neljäkymmentä yötä, sitten te otitte vasikan hänen jälkeensä, vaikka olitte väärintekijöitä.

52 Sitten annoimme teille anteeksi sen jälkeen, jotta olisitte kiitollisia.

53 Ja kun annoimme Moosekselle Kirjan ja erottelun, jotta olisitte johdatetut.

54 Ja kun Mooses sanoi kansalleen: "Kansani, olette tehneet vääryyttä itsellenne ottamalla vasikan, joten tehkää parannus Luojanne edessä ja tappakaa itsenne. Se on parempi teille Luojanne edessä." Sitten Hän hyväksyi parannuksenne. Hän on totisesti anteeksiantava, armollinen.

55 Ja kun sanoitte: "Mooses, emme usko sinua, ennen kuin näemme Jumalan avoimesti." Silloin salama iski teihin, kun katselitte.

56 Sitten herätimme teidät kuolemanne jälkeen, jotta olisitte kiitollisia.

57 Ja varjostimme teitä pilvellä ja annoimme teille mannaa ja viiriäisiä. Syökää hyvistä asioista, joita olemme teille antaneet. He eivät tehneet vääryyttä Meille, vaan he tekivät vääryyttä itselleen.

58 Ja kun sanoimme: "Tulkaa tähän kaupunkiin ja syökää siitä, mistä haluatte, runsaasti. Tulkaa portista kumartaen ja sanokaa: 'Anteeksi.' Me annamme teille anteeksi syntinne ja lisäämme hyväntekijöille."

59 Mutta ne, jotka tekivät vääryyttä, vaihtoivat sanan, joka heille oli sanottu, toiseen. Niinpä lähetimme taivaasta rangaistuksen niille, jotka tekivät vääryyttä, koska he olivat tottelemattomia.

60 □ Ja kun Mooses pyysi kansalleen vettä, sanoimme: "Lyö kivellä sauvasi." Silloin siitä puhkesi kaksitoista lähettä. Jokainen ihmisryhmä tiesi juomapaikkansa. Syökää ja juokaa Jumalan antamista lahjoista, älkääkää tehkö pahaa maan päällä levittäen turmelusta.